

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 68 (1950)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

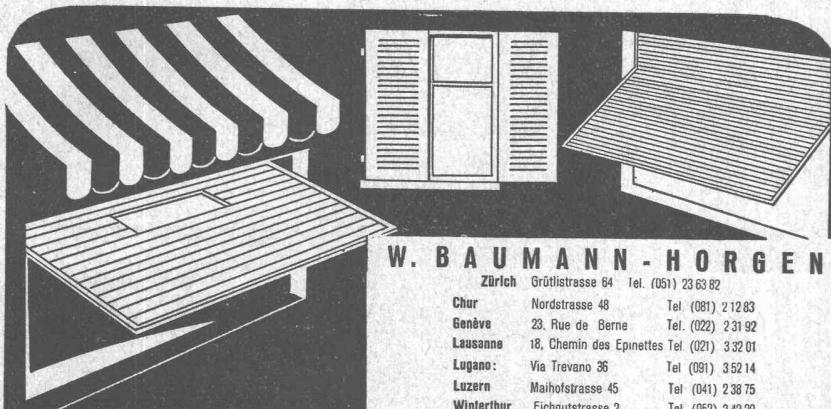
Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEgeben von ING. W. JEGHER



W. BAUMANN - HORGEN

Zürich Grütlistrasse 64 Tel. (051) 23 63 82

Chur	Nordstrasse 48	Tel. (081) 2 12 83
Genève	23, Rue de Berne	Tel. (022) 2 31 92
Lausanne	18, Chemin des Epinettes	Tel. (021) 3 32 01
Lugano	Via Trevano 36	Tel. (091) 3 52 14
Luzen	Maihofstrasse 45	Tel. (041) 2 38 75
Winterthur	Eichgutstrasse 2	Tel. (052) 2 42 20

ROLLADEN - JALOUSIEN - KIPPTORE - SONNENSTOREN - ROLLWÄNDE

AUFZÜGE LERCH

AUG. LERCH, ZURICH

Oetenbachgasse 5 Telephon 23 30 00

BERCHTOLD & Co.
HEIZUNG • LÜFTUNG
WARMWASSER
THALWIL

INDUSTRIE-
HEIZUNG
HEISSWASSER
STATT DAMPF
Telephon
051/920501

Durisol

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 91 86 65

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Für den Buchhandel in Kommission bei
Rascher-Verlag, Limmatquai 50, Zürich

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.50 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
60.—	30.—	15.—

16.50
Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P. und des Schweiz. Technischen Verbandes, sowie für Studierende der E.T.H. ermässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annونcen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Wettbewerb Saalbau Grenchen	45*
Kraftwerk Rupperswil	50*

MITTEILUNGEN

Harland-Kesselspeisepumpe	56*
Neue Elektrolokomotiven der NS.	
Uberschall-Windkanal in den USA.	
Francisturbinen für hohes Gefälle.	
Lichttechnik-Kurs in Bern. Unter-	
wasserkraftwerke	57

NEKROLOGE

J. Andry. F. Schmuziger	57*
R. A. Nihoul. V. A. Baerlocher	58*

WETTBEWERBE

Heilanstalt Embrach. Realschul-	
haus Münchenstein	58

LITERATUR

Taschenbuch für Bau-Ingenieure, von F. Schleicher	58
Statische Gebrauchswerte, von J. Faerber. Metall-Werkstoffe, von W. Kuhlmann. Bau-Addressbuch. Hun- ziker-Kalender	59
	59

VEREINE

S. I. A. Protokollauszug des C-C	59
G. E. P. Mitgliederverzeichnis. Ge- neralversammlung Luxemburg 1950	60

Vortragszyklus Thermodynamik	60
--	----

VORTRAGSKALENDER	60
----------------------------	----

KRAFTWERK RUPPERSWIL-AUENSTEIN

Am Bau beteiligte Firmen

Tiefbauunternehmungen

Gebrüder Meier AG.
Brugg und Olten

Sondierbohrungen

Grundwasserfassungen

Wasserversorgungsanlagen

Ueber 50 jährige Erfahrungen
Unverbindliche Kostenvoranschläge

A. GAMMA SÖHNE
STEININDUSTRIE

GURTNELLEN

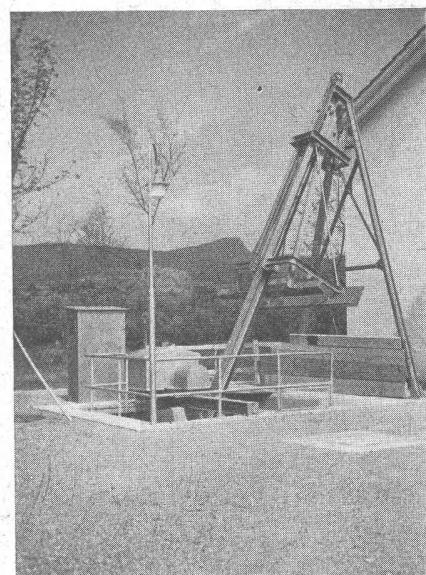
TELEPHON 609



Lieferanten der
Pfeilverkleidung und Wehrschwelle
in Granit

JONNERET FILS AÎNÉ, GENF
MASCHINENFABRIK

Spezialität: Rechenreinigungsmaschinen



Abwasserpumpwerk am Gönhardkanal
Automatische Rechenreinigungsmaschine

Bell
KRIENS

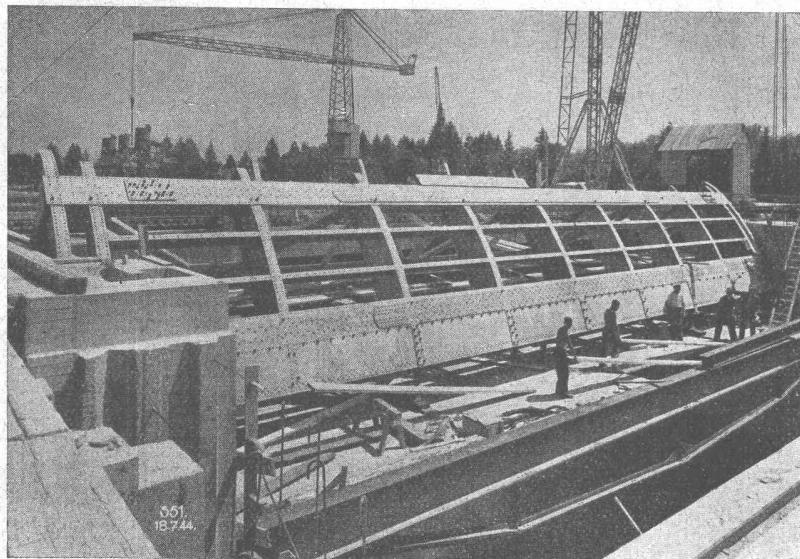
Filterpressen
Kunstharzpressen

Bell
KRIENS

AG. DER MASCHINENFABRIK VON THEODOR BELL & Co., KRIENS-LUZERN

KRAFTWERK RUPPERSWIL-AUENSTEIN

Am Bau beteiligte Firmen



Montage der Sektor - Hakenschütze
beim Kraftwerk
Rapperswil-Auenstein

Ausgeführt in Arbeitsgemeinschaft
nach den Plänen und unter Leitung
der A.G. Conrad Zschokke Döttingen

A.G. CONRAD ZSCHOKKE

Ingenieurbureaux und Unternehmung für Tiefbau und Stahlbau

ZURICH

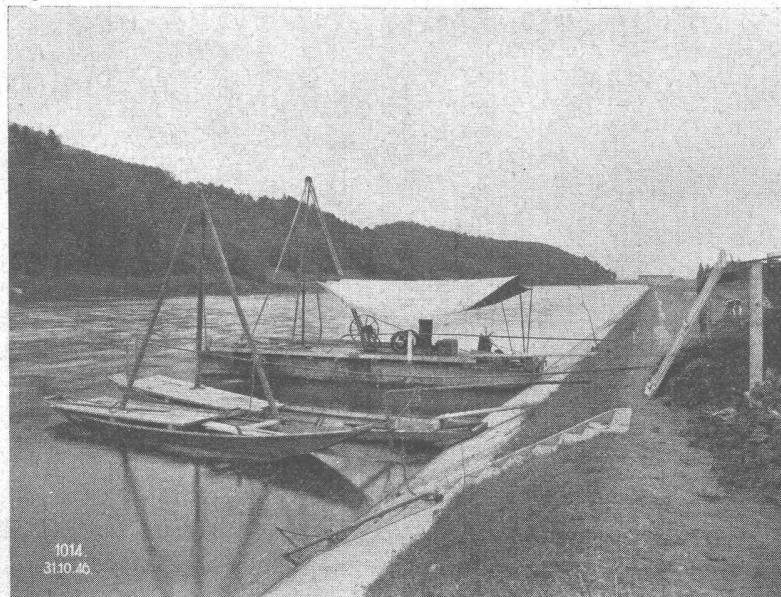
GENF

DÖTTINGEN (Aargau)

SWISSBORING

SCHWEIZERISCHE TIEFBOHR- UND BODENFORSCHUNGS-AG.

ZÜRICH

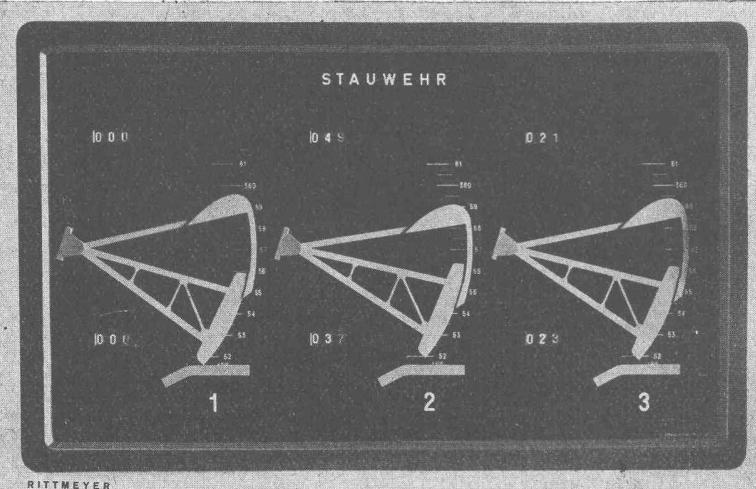


K.W. RUPPERSWIL-AUENSTEIN

TONGELINJEKTIONEN

KRAFTWERK RUPPERSWIL-AUENSTEIN

Am Bau beteiligte Firmen



Franz Rittmeyer AG. Zug

Apparatebau für die Wasserwirtschaft

2 Stellungfernmelder für die Wehrschützen
im Kraftwerk Rupperswil-Auenstein

je ein Apparat in der SBB- und in der NOK-
Schalttafel

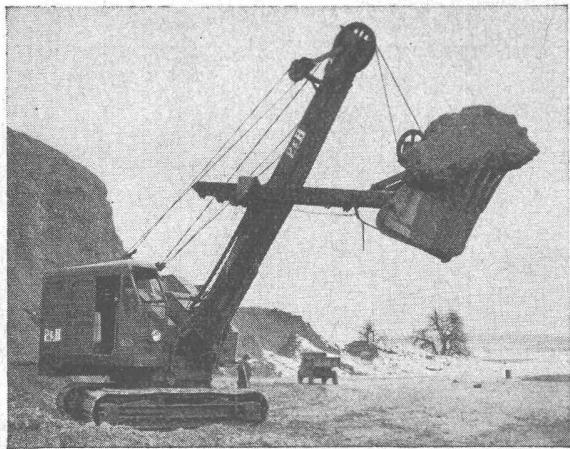
KABELWERKE BRUGG AG.

BLEIKABEL

aller Art für Stark- und Schwachstrom

TRU-LAY-BRUGG-DRAHTSEILE

für alle Anwendungsbiete



Löffelbagger mit Tru-Lay-Brugg-Drahtseilen ausgerüstet

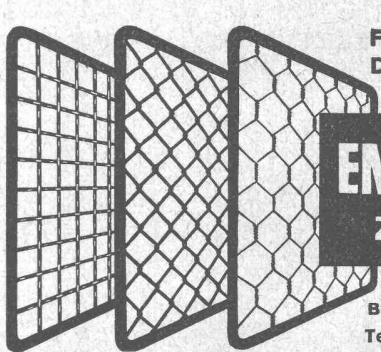


Berechnung
Beratung
Projekte
Offerarten
Pläne

Stahlbau

Wartmann & Cie. AG.

Ingenieurbureau Zürich
Postfach Zürich 24
Tel. (051) 34 27 31



Fabrik für alle
Drahtgeflechte

EMIL HITZ
ZÜRICH 4

Birmensdorferstr. 55
Tel. 23 65 42

Spezialität: Drahtgewebe in allen Metallen

Zweigbetrieb Basel: Ob. Rebgasse 40, Tel. 4 58 92

Beton-Christen

W. Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 2 8880

Verlangen Sie Offerarten:

800 Katalogartikel und jede gewünschte Spezial-
ausführung in fabrikfertigem Beton

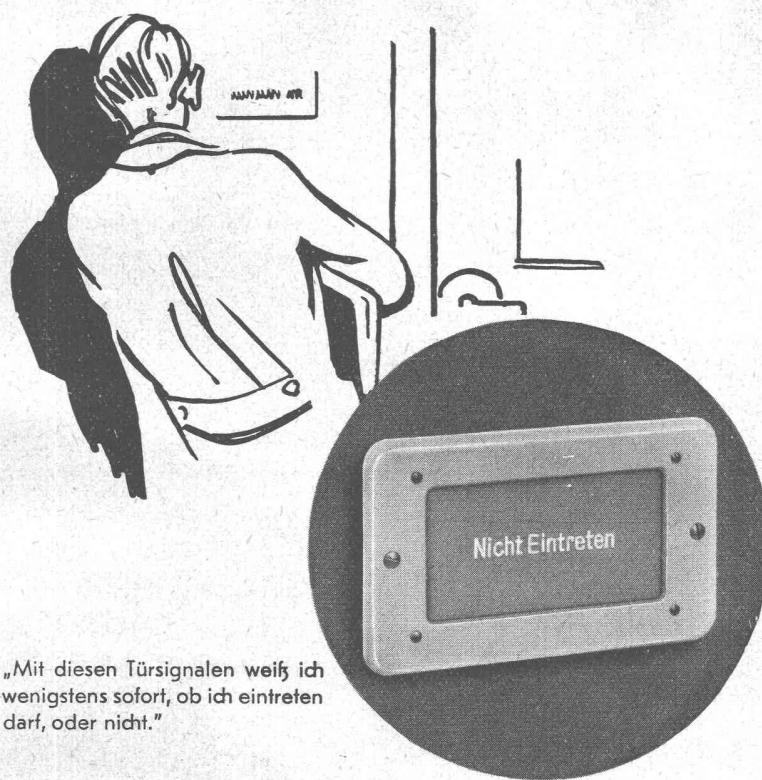
UTO- Aufzüge

Moderne Ausführung

Geräuschloser Lauf

Grösste Unfallsicherheit

UTO
Aufzug- und Kranfabrik A.-G.
ZÜRICH 9



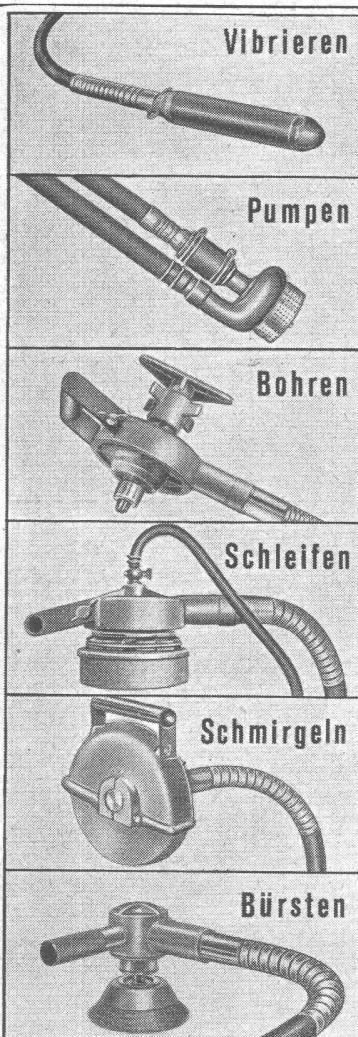
**ALBISWERK
ZÜRICH A.G.**

ALBIS-LICHTRUF ANLAGEN

Kennen Sie die Vorteile von Albis-Lichtruf-Anlagen!

Bei Neubauten und Umbauten von Hotels, Spitäler und Geschäftshäusern darf eine Albis-Lichtruf-Anlage nicht fehlen. Unsere gefälligen Lichtruf-Apparate bieten zahlreiche Vorteile und bewähren sich seit Jahren in vielen Betrieben des In- und Auslandes. Wir senden Ihnen gerne unsere Prospekte BAH + B, die nähere Angaben enthalten und unsere Fachleute beraten Sie auf Wunsch in allen Lichtruf-Fragen.

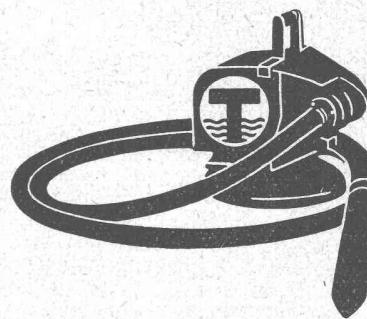
VERTRETER DURCH: SIEMENS ELEKTRIZITÄTS-ERZEUGNISSE A.-G., ZÜRICH, BERN, LAUSANNE



Unentbehrlich

wird auch Ihnen bereits nach wenigen Einsatztagen der durch

**hohe Frequenz und
Verdichtung** bekannte



Hochleistungs- Innen-Vibrator «Trillor»

mit 3 auswechselbaren Vibriernadeln 50—70—100 mm

Die Kombination mit den für das Baugewerbe gebräuchlichsten Werkzeugen und der Vorteil der Unabhängigkeit von Installationseinrichtungen machen den «Trillor»-Vibrator zur begehrtesten Hilfsmaschine des fortschritt. Unternehmers.

Beachten Sie:

Pumpe: selbstaugend, Leistung ca. 7000—8000 Liter pro Stunde
Bohrapparat: Bohren von Beton, Holz und Stahl, Leistung in Stahl bis ca. 20 mm Ø
Schleifapparat: für Betonoberflächen, Sichtbeton usw.
Steinschleifapparat: mit zentraler, regulierbarer Wasserzuführung
Schlagwerkzeug: mit Lamellen oder Schlagrollen für Reinigungs- und Putzarbeiten
Stahldrahtbürste mit Dorn: Entrostungs-, Reinigungs- und Polierarbeiten
Schleifscheibe: zum Schleifen von Spitzeisen, Sichtbeton, Gerüstbrettern usw.

Benzin-, Elektro- oder Pressluftantrieb, trag- und fahrbare Modelle
 Schweizer Fabrikat — Kauf und Miete

STORRER & CIE. - ZÜRICH

Tel. (051) 32 77 22

Baumaschinen

Florastrasse 1



Spezial-Abteilung:

Glasbeton - Oberlichter

begeh- und befahrbar
höchste Lichtdurchlässigkeit

Fenster und Wände aus Glasbausteinen

Wetterbeständig — hervorragende Isolation — feuerhemmend

Hardturmstrasse 131
Telephon (051) 25 17 30

SULZER

Strahlungsheizung
System Critall

Gebr. Sulzer Aktiengesellschaft
Abt. Heizung und Lüftung, Winterthur

SULZER
48083

Verwenden Sie

DAVID BROWN
RADICON SCHNECKENGETRIEBE

Sonderkühlung, Oelumlaufschmierung für Getriebe und Lager, David Brown Schneckenzahnform, hohe Leistung und Wirkungsgrad bei kleinsten Abmessungen, niedrigerer Preis als für gewöhnliche Schneckengetriebe gleicher Leistung, zuverlässig, geräuschlos.

Gangbarste Größen und Uebersetzungen ab Lager des Vertreters:

W. EMIL KUNZ **POSTFACH ZÜRICH 27**
Gotthardstrasse 21 — Tel. (051) 25 29 10

Tanks

zur Lagerung von Benzin, Oel, Chemikalien etc.

Druckluft-Behälter

Flanschen
nach VSM-Normen oder Zeichnungen

STEINEMANN FLAWIL
Hammerwerke

St. Gallen
Tel. (071) 83812/13